

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del
12.03.2024Uhr – Ore
19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	MATSCHER Christoph	Sindaco		
Gemeindereferentin	KRÖSS Roswitha	Assessore		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferent	HOLZNER Christoph	Assessore		
Gemeindereferent	PREMSTALLER Roland	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindefachsekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la
Signore

MATSCHER Christoph

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Vermögen: Liquidierung Abwassergebühr
2023 an die Gemeinde Lana**

**Patrimonio: Liquidazione canone acque reflue
2023 al Comune di Lana**

Vorausgeschickt, dass Gebäude in der Örtlichkeit Naraun am Abwassernetz der Gemeinde Lana angeschlossen sind.

Festgestellt, dass ein Anschluss am Kanalisierungsnetz der Gemeinde Tisens aus technischen Gründen (Gefälle) äußerst schwierig wäre.

Dass die Gemeinde Tisens ihrerseits die Gebühr vom Eigentümer einhebt.

Nach Einsichtnahme in die Rechnung der Gemeinde Lana in Höhe von Euro 715,08 + 10% Mwst..

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (xpEqm+tGRu/kZzB1++Y314KsYqSS8+1WwrUVmXXkJek=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (LkcAWdhSn4w3geLXQVDsH59pIXvXmXXYUWbfjS-WgFpE=);

Nach Einsichtnahme in die Gemeindegatzung;

Nach Einsichtnahme in den „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018;

Premesso che edifici nella località di Narano sono allacciati alla rete fognaria del Comune di Lana.

Dato atto che un allacciamento alla rete fognaria di Tesimo è estremamente difficile per motivi tecnici (pendenza).

Che il Comune di Tesimo riscuote il canone dal proprietario.

Vista la fattura del Comune di Lana ammontante a Euro 715,08 + IVA.

Visto il regolamento comunale di contabilità;

Visto il Documento unico di programmazione nel testo vigente;

Visto il bilancio di previsione ed il piano di lavoro nel testo vigente;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (xpEqm+tGRu/kZzB1++Y314KsYqSS8+1WwrUVmXXkJek=)
- alla regolarità contabile (LkcAWdhSn4w3geLXQVDsH59pIXvXmXXYUWbfjSWgFpE=);

Visto lo statuto comunale;

Visto il „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018;

BESCHLIESST DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig in gesetzlicher Form:

- 1) die Abwassergebühr des Jahres 2023 in Höhe von Euro 715,08 + 10% Mwst. für Gebäude in der Örtlichkeit Naraun an die Gemeinde Lana zu liquidieren und die entsprechende Verpflichtung einzugehen;
- 2) den Differenzbetrag dem Eigentümer der betroffenen Gebäude in Rechnung zu stellen;
- 3) die Ausgabe in Höhe von 786,59 € wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti in forma di legge:

- 1) di liquidare al Comune di Lana il canone acque reflue 2023 ammontante a Euro 715,08 + 10% IVA per edifici nella località di Narano e di impegnare il relativo importo
- 2) di emettere fattura sulla differenza a carico del proprietario degli edifici;
- 3) di finanziare la spesa di € 786,59 come risulta dal seguente prospetto:

<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>	<i>Betrag Importo</i>
84	2024	01051.03.20500	10500	786,59 €

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
MATSCHER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale